

Cooperativa de Ganaderos del Centro y Norte del Valle del Cauca  
Carrera 23 N° 29 – 28 B/ Sajonia  
Tuluá, Valle del Cauca  
(+57) 602 233 3535  
[info@cogancevalle.com](mailto:info@cogancevalle.com)

## **TÉRMINOS Y CONDICIONES**

### **PROMOCIÓN: "SUPER OFERTA HIALURINA Y PIMOBENDAN"**

---

#### **1. Nombre de la Campaña**

COMPRA 1 UNIDAD Y OBTÉN 1 UNIDAD DE OBSEQUIO EN HIALURINA Y PIMOBENDAN – LATIN VET Y BROUWER – HASTA AGOTAR EXISTENCIAS

---

#### **2. Objetivo**

Incentivar la adquisición y rotación de los productos Hialurina y Pimobendan de las marcas Latin Vet y Brouwer, respectivamente, comercializados por COGANCEVALLE, mediante la entrega de una (1) unidad de obsequio de la misma referencia adquirida por cada unidad comprada en una misma transacción comercial, durante el período de vigencia de la presente campaña, el cual estará condicionado al agotamiento del inventario destinado exclusivamente para esta promoción, sin que exista una fecha de terminación fija predeterminada distinta a dicho agotamiento.

---

#### **3. Vigencia**

La promoción estará vigente desde su fecha de lanzamiento y hasta agotar las existencias del inventario destinado exclusivamente para esta campaña promocional, tanto para la referencia Hialurina de Latin Vet como para la referencia Pimobendan de Brouwer, de manera independiente por referencia y por punto de venta. COGANCEVALLE no estará obligada a mantener la disponibilidad del obsequio más allá del agotamiento del inventario asignado para cada referencia, aun cuando la demanda de los productos participantes continúe activa.

La terminación de la promoción por agotamiento de las existencias de cualquiera de las referencias participantes no generará derecho a reclamación alguna por parte del Participante, ni obligará a COGANCEVALLE a sustituir el beneficio por otro producto, referencia o beneficio equivalente. El agotamiento del inventario de una referencia participante no afectará la vigencia de la promoción sobre la otra referencia participante, siempre que esta cuente con inventario promocional disponible. COGANCEVALLE se reserva el derecho de modificar, suspender o dar por terminada la promoción en cualquier momento, conforme a lo establecido en el capítulo de Consideraciones Legales de los presentes Términos y Condiciones.

---

#### **4. Participantes**

Podrán participar en esta promoción todos los clientes activos de COGANCEVALLE (Cooperativa de Ganaderos del Centro y Norte del Valle del Cauca) que adquieran una o más unidades de los productos Hialurina de Latin Vet y/o Pimobendan de Brouwer en las sedes autorizadas por la cooperativa, durante el período de vigencia establecido y mientras exista



inventario promocional disponible destinado al obsequio de la referencia correspondiente en el punto de venta donde se realice la transacción.

---

## 5. Mecánica o Dinámica de la Actividad

El Participante deberá adquirir una (1) unidad de cualquiera de las referencias participantes — Hialurina de Latin Vet o Pimobendan de Brouwer— en uno de los canales de venta autorizados por COGANCEVALLE, durante el período de vigencia de la promoción y mientras exista inventario promocional disponible de la referencia correspondiente.

Una vez verificada la compra de la unidad participante en las condiciones señaladas, el Participante recibirá como obsequio una (1) unidad adicional de la misma referencia adquirida, sujeto a la disponibilidad del inventario promocional destinado a dicha referencia al momento de la transacción.

El obsequio corresponderá exclusiva e invariablemente a la misma referencia adquirida por el Participante para activar el beneficio. En ningún caso el obsequio podrá ser sustituido por la otra referencia participante de la campaña, ni por ningún otro producto, referencia, artículo o beneficio distinto, ni por dinero en efectivo. El beneficio aplica de manera independiente para cada referencia participante, de modo que la adquisición de una unidad de Hialurina generará el derecho al obsequio de una unidad de Hialurina, y la adquisición de una unidad de Pimobendan generará el derecho al obsequio de una unidad de Pimobendan, siempre sujeto a disponibilidad de inventario promocional de la referencia correspondiente en el punto de venta al momento de la transacción.

La entrega del obsequio se realizará al momento de la facturación en la caja o canal de venta autorizado, quedando debidamente registrada en el documento de venta correspondiente, el cual constituirá el único soporte válido del beneficio recibido. No se reconocerán beneficios de manera retroactiva, ni sobre compras fraccionadas realizadas en fechas, transacciones o puntos de venta distintos, ni sobre transacciones realizadas una vez agotado el inventario promocional de la referencia correspondiente.

---

## 6. Condiciones Comerciales

**Productos Participantes:** La promoción aplica exclusivamente para las siguientes referencias comercializadas por COGANCEVALLE en sus puntos de venta autorizados:

- **Hialurina** – de la marca Latin Vet, en todas las presentaciones comercializadas por COGANCEVALLE dentro de esta referencia.
- **Pimobendan** – de la marca Brouwer, en todas las presentaciones comercializadas por COGANCEVALLE dentro de esta referencia.

El beneficio aplica de manera independiente para cada una de las referencias aquí señaladas, conforme a la disponibilidad de inventario promocional de cada una en el punto de venta al momento de la transacción.

**Producto Obsequio:** El obsequio consistirá exclusivamente en una (1) unidad de la misma referencia adquirida por el Participante —Hialurina o Pimobendan, según corresponda—, de la misma presentación adquirida, conforme a la disponibilidad de inventario promocional



existente en el punto de venta al momento de la compra. COGANCEVALLE no estará obligada a garantizar la entrega del obsequio cuando el inventario promocional de la referencia correspondiente se encuentre agotado, ni a sustituirlo por la otra referencia participante ni por ningún otro producto, referencia o beneficio equivalente, aun cuando la campaña no haya sido formalmente suspendida o comunicada como finalizada para dicha referencia.

**Canales Autorizados:** La promoción aplica únicamente para compras realizadas presencialmente en los siguientes puntos de venta autorizados de COGANCEVALLE:

- Tuluá: Cra. 23 # 29-28.
- Cali: Calle 52N # 5N-43.
- Cartago: Calle 10 # 13-65.
- Buga: Calle 1ra. # 11-11.

No se reconocerá el beneficio para compras realizadas a través de canales no autorizados, intermediarios, representantes no oficiales u otros medios de venta distintos a los aquí señalados.

---

## 7. Beneficios u Obsequios

El beneficio consiste en la entrega de una (1) unidad de la misma referencia adquirida — Hialurina de Latin Vet o Pimobendan de Brouwer, según corresponda—, a título de obsequio, por cada unidad de la referencia participante adquirida en una misma transacción comercial, en los términos y condiciones establecidos en el presente documento. El obsequio no tiene valor en efectivo, no es canjeable por dinero, no es transferible a terceros y no podrá ser sustituido bajo ninguna circunstancia por la otra referencia participante de la campaña, ni por ningún otro producto, artículo o beneficio equivalente distinto a la misma referencia adquirida. Su entrega está condicionada, en todo momento, a la disponibilidad del inventario promocional de la referencia correspondiente en el punto de venta autorizado al momento de la compra, y cesará de manera automática e inmediata una vez agotado dicho inventario para cada referencia de manera independiente. El beneficio no es acumulable con otros descuentos, convenios, notas crédito o promociones vigentes.

---

## 8. Condiciones de Entrega o Redención

El obsequio será entregado directamente en el punto de venta autorizado al momento de la facturación, una vez verificado el cumplimiento de la mecánica establecida en los presentes Términos y Condiciones, incluyendo la confirmación de que la unidad adquirida corresponde a Hialurina de Latin Vet o a Pimobendan de Brouwer, según sea el caso, y la verificación de la disponibilidad del inventario promocional de la referencia correspondiente en el punto de venta. La transacción quedará registrada en la factura o documento equivalente de venta, el cual constituirá el único soporte válido para la reclamación o verificación del beneficio recibido. No se aceptarán reclamaciones posteriores al momento de la facturación que no estén respaldadas por el documento de venta en el que conste la referencia adquirida y el obsequio entregado.



La aplicación del beneficio está sujeta, en todo momento, a la disponibilidad del inventario de unidades destinadas al obsequio por referencia participante en cada punto de venta. COGANCEVALLE no estará obligada a reservar unidades de obsequio con anterioridad a la transacción, ni a trasladar inventario entre sedes para atender solicitudes de beneficio, ni a reponer el obsequio en fecha posterior en caso de agotamiento de existencias de la referencia correspondiente en el punto de venta donde se realice la compra. El beneficio por referencia se otorgará por estricto orden de llegada de los Participantes a los puntos de venta autorizados, hasta agotar el inventario promocional asignado para cada referencia en cada sede, de manera independiente.

No se reconocerán beneficios sobre compras realizadas a crédito bajo condiciones no autorizadas expresamente por COGANCEVALLE, ni sobre pedidos diferidos, preventas o adquisiciones que no se materialicen en una transacción presencial completa durante el período de vigencia y en un punto de venta autorizado.

---

## 9. Responsabilidades del Organizador

COGANCEVALLE, en alianza comercial con Latin Vet y Brouwer, se comprometen a:

- Aplicar correctamente el beneficio de una (1) unidad de obsequio de la misma referencia adquirida por cada unidad de Hialurina de Latin Vet o de Pimobendan de Brouwer adquirida, conforme a la mecánica establecida en los presentes Términos y Condiciones.
- Garantizar la disponibilidad del inventario de Hialurina de Latin Vet y de Pimobendan de Brouwer destinado al obsequio en los puntos de venta autorizados durante el período de vigencia de la campaña, hasta agotar las existencias asignadas para cada referencia en cada sede de manera independiente.
- Verificar en cada transacción que la unidad adquirida por el Participante corresponda efectivamente a una de las referencias participantes —Hialurina de Latin Vet o Pimobendan de Brouwer—, y que el obsequio entregado corresponda a la misma referencia adquirida.
- Informar oportunamente a través de sus canales oficiales de comunicación el agotamiento del inventario promocional de cualquiera de las referencias participantes, así como cualquier modificación, suspensión o terminación anticipada de la promoción.

---

## 10. Exclusiones

La promoción aplica términos y condiciones y, por tanto, **no es acumulable con otros descuentos, convenios, notas crédito o promociones vigentes.**

- No aplica para productos de Latin Vet o de Brouwer distintos a Hialurina y Pimobendan, respectivamente, aun cuando sean comercializados por COGANCEVALLE en los mismos puntos de venta autorizados y durante el período de vigencia.
- No aplica para otras referencias, líneas o marcas de productos comercializados por COGANCEVALLE distintas a Hialurina de Latin Vet y Pimobendan de Brouwer.



- El obsequio consiste exclusiva e invariablemente en una (1) unidad de la misma referencia adquirida para activar el beneficio, y no podrá ser sustituido por la otra referencia participante de la campaña, ni por ningún otro producto, artículo o beneficio equivalente, bajo ninguna circunstancia.
- No aplica para compras realizadas una vez agotado el inventario promocional de la referencia correspondiente en el punto de venta donde se efectúa la transacción.
- No aplica para compras efectuadas en puntos de venta o canales distintos a los autorizados expresamente por COGANCEVALLE.
- El obsequio no es transferible, no es canjeable por dinero en efectivo, ni sustituible por otras referencias, presentaciones o productos distintos a la referencia participante adquirida.
- No aplica para compras realizadas bajo condiciones especiales de crédito no autorizadas expresamente por COGANCEVALLE.
- No aplica sobre otras referencias, líneas o marcas comercializadas por COGANCEVALLE distintas a Hialurina de Latin Vet y Pimobendan de Brouwer.

---

### 11. Pérdida del Beneficio

El Participante perderá el derecho al obsequio establecido en la presente promoción si:

- Intenta aplicar el beneficio sobre productos de Latin Vet o de Brouwer distintos a Hialurina y Pimobendan, respectivamente.
- Intenta recibir como obsequio la referencia participante distinta a la adquirida en la transacción —es decir, intenta recibir Pimobendan como obsequio por la compra de Hialurina, o viceversa—.
- La compra se efectúa en un punto de venta o canal no autorizado expresamente por COGANCEVALLE.
- El inventario promocional de la referencia participante correspondiente se encuentre agotado al momento de la transacción en el punto de venta donde se realiza la compra.
- Intenta acumular el beneficio con otros descuentos, promociones, convenios o notas crédito vigentes.
- No cuenta con la factura o documento equivalente de venta que acredite la transacción realizada bajo las condiciones establecidas en la presente promoción, incluyendo la referencia adquirida y el obsequio de la misma referencia recibido.

---

### 12. Consideraciones Legales

**Aceptación:** La participación en esta promoción implica la total aceptación de los presentes Términos y Condiciones por parte del Participante, sin reserva alguna, incluyendo las condiciones relativas a la naturaleza de la campaña de tiempo indefinido sujeta a agotamiento de existencias, a la identidad de referencia entre el producto adquirido y el obsequio entregado, y a la disponibilidad limitada e independiente del inventario promocional por referencia y por punto de venta autorizado.



**Modificaciones:** COGANCEVALLE se reserva el derecho de modificar, suspender o dar por terminada la promoción en cualquier momento, incluyendo la terminación anticipada del beneficio sobre una o ambas referencias participantes por agotamiento del inventario promocional correspondiente, informando de manera oportuna a través de sus canales oficiales de comunicación.

# Super Oferta



**1+1**  
para cliente final

**Hialurina**



**1+1**  
para cliente final

**Pimobendan**



*Es Apoyo Efectivo al Ganadero!*

**TULUÁ**  
Cra. 23 # 29-28  
☎ 316 318 9247

**CALI**  
Calle 52N # 5N-43  
☎ 311 647 4018

**CARTAGO**  
Calle 10 # 13-65  
☎ 315 343 0667

**BUGA**  
Calle 1ra. # 11-11  
☎ 317 501 3944

*\*Aplican términos y condiciones, ofertas validas hasta agotar Existencias.*

